

# Т Р И Б У Н А

ОРГАН ЦС, УКР. и БЕЛОЗЕТА

---

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДЕР ЭМЕС»

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН,  
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

---

## СО Д Е Р Ж А Н И Е

---

Московские рабочие у Михаила Ивановича  
Калинина.

Еврейская автономная область („Тихоокеан-  
ская звезда“, 11 мая 1934 г.).

А. Ю. ВОЙЦЕХОВСКИЙ — Социалистический  
Биробиджан строит вся страна.

Б. ТРОЦКИЙ — Еврейская автономная об-  
ласть — новое звено в советской системе.

М. СЕМАШКО — Рождается новый человек.

В. АЛЬХИМОВИЧ — За цветущую еврейскую  
область!

Р. ЭЙДЕМАН — Биробиджан — социалистиче-  
ский форпост.

СЛОНИМСКИЙ — Будем крепить новую об-  
ласть.

Д. БЕРГЕЛЬСОН — Кого это обредует, а кого  
убьет.

И. ДОБРУШИН — Величественный наглядный  
урок.

А. ХАШИН — Зарубежные отклики на обя-  
вление Е. А. О.

№ 6

---

И Ю Н Ъ 1 9 3 4

# Центральному исполнительному комитету СССР

Дирекция Американской Еврейской Агрономической Корпорации «АГРОДЖОЙНТ» и коллектив сотрудников «АГРОДЖОЙНТ» горячо приветствуют постановление ЦИК'а СССР об образовании Еврейской автономной области.

Наша организация по договору с правительством СССР обслуживает в продолжение 12 лет еврейское переселение, и мы близко видим работу, которая проводится советской властью для улучшения положения еврейской массы.

Советское правительство осуществило не только юридическое, но и фактическое равноправие евреев в правовой, экономической, культурной и других областях. Почти все еврейское население привлечено к производительному труду, на фабриках и заводах работают много сотен тысяч евреев и около четверти миллиона евреев в СССР занято в земледелии и в других сельскохозяйственных отраслях.

Советское правительство окружило еврейское переселение большим вниманием и для руководства этим делом образцово при высшем правительственном органе, при ЦИК СССР, специальный Комитет по земельному устройству трудящихся евреев — «КОМЗЕТ».

Для создания массового еврейского крестьянства и, для обеспечения условий для его экономического и культурного развития, со-

ветское правительство отвало большие площади земли, ассигновало значительные средства, снабжает еврейские колхозы кредитами, инвентарем и материалами, а также предоставляет переселенцам различные льготы. Уже в течение нескольких лет существуют и развиваются четыре единственных в мире еврейских национальных районов и большое число еврейских сельсоветов.

Мероприятия советского правительства по экономическому и культурному возрождению еврейского населения вызывают глубокое уважение, сочувственное отношение и большую симпатию всей еврейской общественности и нееврейских передовых кругов также и вне СССР.

Мы чувствуем огромную радость и удовлетворение от того, что имеем возможность участвовать в этой большой работе.

Образованием Еврейской автономной области Советское правительство завершает осуществление национального еврейского равноправия.

Дирекция Агро-Джойнт  
М. Я. Ратнер, С. Е. Любарский.

По поручению коллектива сотрудников Агро-Джойнта.

Председатель А. Н. Чайкин.

## Комитету по земельному устройству трудящихся евреев при ЦИК СССР

Представительство Ортфербанд в СССР горячо приветствует постановление ЦИК'а СССР от 7 мая об образовании в пределах Дальне-Восточного Края Еврейской автономной области.

Это постановление Всесоюзного правительства является несомненно актом огромной политической важности, свидетельствует о непреклонной воле социалистического государства обеспечить нормальное развитие всех национальностей, населяющих великую страну, показывает, что евреи, подвергавшиеся в течение многих веков преследованиям в царской России, в Советском союзе строят свою жизнь на равных со всеми трудящимися началах.

Этот акт правительства приобретает тем большее значение особенно сейчас, когда фашистские страны с особой свирепостью преследуют евреев, лишая их самых элементарных прав на существование.

Объявление новой Еврейской автономной области в Биробиджане, наряду с дальнейшим хозяйственным и культурным освещением уже существующих национальных районов на Украине и в Крыму, открывает для значительных

контингентов евреев трудящихся широчайшие возможности для приобщения их к социалистическому строительству.

Мы глубоко убеждены в том, что все трудящиеся Советского союза помогут советской власти построить новое государственное образование — Еврейскую автономную область.

Мы также не сомневаемся в том, что зарубежная еврейская общественность, концентрирующаяся в разных странах вокруг организаций Ортфербанд и помогающая нам в течение многих лет в нашей работе в СССР, встретит акт советского правительства о создании Еврейской автономной области с большим удовлетворением и горячим сочувствием и поможет нам в наших первых мероприятиях в Еврейской автономной области.

Мы приносим наше искреннее поздравление «КОМЗЕТ»у, призванному осуществить поставленные перед ним правительством задачи по освоению новой области.

Центральное Правление Союза ОРТ Уполномоченный для СССР

Я. Цегельницкий

Секретарь — И. Бромберг

# ТРИБУНА

орган Центрального Совета,  
Укр. и Бел. Озета

Адрес редакции: Москва, Никольская 10/2, тел. 3-16-32

№ 6 (176)

15 июня

Москва, 1934 г.

## МОСКОВСКАЯ РАБОЧАЯ ДЕЛЕГАЦИЯ у М. И. КАЛИНИНА

Председатель ВЦИК М. И. Калинин принял 28-го мая делегацию рабочих ударников Электромбината, завода им. Сталина 1-ой и 3-ей фабрики Москвошвей, председателя ЦСО С. М. Диманштейна, Зам. председателя ЦКомзета Б. Троцкого, представителей еврейских писателей, редакций «Дер Эмес», «Трибуны» и др., пришедших передать в лице тов. М. И. Калинина привет партии и правительству в связи с решением ЦИК Союза об образовании Еврейской автономной области.

Делегация была организована по инициативе еврейского рабочего клуба «Коммунист».

От имени делегации М. И. Калинин приветствовала старая работница, ударница Электромбината т. Воронина.

Отвечая на вопросы делегатов тов. М. И. Калинин заявил:

— В Советском Союзе,— говорит тов. М. И. Калинин,— имеется до 3-х миллионов евреев, а государственной еврейской единицы до сих пор не было. Образование еврейской автономной области создает прочный фундамент для еврейской национальности.

Я рассматриваю Биробиджан с точки зрения больших перспектив. Фактом создания Еврейской автономной области — еврейская народность консолидируется и приобретает все признаки нации. Создание еврейской автономной области открывает перспективы для дальнейшего расцвета национальной по форме, социалистической по содержанию еврейской культуры. Лично я считаю, что лет через 10 Биробиджан будет основным культурным центром еврейских трудящихся масс.

Насильственная обособленность, продикто-



ванная политикой царского правительства, консервировала жизнеспособность еврейского населения в скорлупе Гетто.

Сейчас, в стране строящегося социализма, осуществляющей братский Союз трудящихся всех национальностей, перед еврейскими трудящимися массами, и в частности перед еврейской молодежью, открылись огромные перспективы.

Еврейские массы живут и работают в стране Советов наравне со всеми трудящимися дру-

гих национальностей. Вот в Москве имеется 40 тысяч еврейских пролетариев, работающих на крупных предприятиях. В промышленных городах Белоруссии имеются заводы, где еврейские рабочие составляют 90%. Еврейские местечковые массы, идущие на наши фабрики и заводы и в социалистическое земледелие на отведенных для них земельных фондах в корне ликвидируют бытовые пережитки проклятого ГЕТТО и приобщаются к новой трудовой социалистической жизни, которая стирает следы национальной ограниченности и отчужденности.

Создание Еврейской автономной области, я считаю, — говорит т. М. И. Калинин, — особенно для нас ценным тем, что дает возможность, путем концентрации значительных еврейских трудящихся масс в форме государственной единицы, поднять на более высокую ступень культурно-бытового обслуживания этих масс и создает твердую почву для экономического и культурного расцвета еврейской национальности.

Создание Еврейской автономной области я, таким образом, рассматриваю, как результат последовательного проведения национальной политики советской власти, направленной к обеспечению экономического и культурного расцвета всех национальностей, населяющих наш Союз.

Биробиджан, несомненно, станет цветущей страной, еврейское население которой не будет иметь тех особенных черт, которые были присущи забитому царизмом, истрепанному еврейскому трудящемуся в местечках Украины, Польши, Белоруссии. Трудности в социалистическом освоении этой не ожитой, но исключительно богатой области выкуют новый тип еврея. Нынешние пионеры по освоению новой области создадут крепкое, здоровое поколение. Сила сопротивления в борьбе за социалистическое овладение природными богатствами области здесь имеет огромное положительное значение. Второе поколение биробиджанских евреев — это будут, если можно так выразиться, ковбои по отношению к природе, но, конечно, в социалистическом понимании этого слова. Уже в нынешних условиях в Биробиджане, я знаю, создается этот новый тип трудового человека.

Уже теперь рабочие и колхозники Биробиджана постепенно осваивают этот новый край. У них неплохие, культурные жилища. Развивается местная промышленность и сельское хозяйство. Вырастает материальная основа для дальнейшего развития области. У населения хорошее, бодрое настроение.

В самом деле, ведь это исключительная по своим природным богатствам страна! Там имеются огромные лесные богатства, пушнина, рыба, драгоценные минералы, крупнейшие залежи руды. Там есть все, вплоть до золота.

Государственное оформление Биробиджана открывает широкие перспективы для экономического развития области. Вся дальнейшая работа в Биробиджане приобретает государственный масштаб и выдвигает большие государственные проблемы освоения области.

Развитие, на первых порах, местной обслуживающей промышленности дает возможность закрепить в области большее количество переселенцев. Особое значение для Биробиджана имеет создание собственной продовольственной базы.

С укреплением местных советских, партийных организаций, ростом пролетариата, вне всякого сомнения, будет расти общее благосостояние области и развертывание промышленности в крупных масштабах. В план второй пятилетки включена крупнейшая стройка союзного значения — Дальневосточный металлургический комбинат — на базе железнорудных богатств Хингана, находящегося на территории Биробиджана, и Бурейского угля, непосредственно примыкающего к еврейской автономной области. Уже в 1937 году предусматривается выпуск готовой продукции 40 тысяч тонн чугуна. Биробиджан имеет огромные перспективы в развертывании социалистической автономной области. Уже в 1937 году предусматривается выпуск готовой продукции 40 тысяч тонн чугуна. Биробиджан имеет огромные перспективы в развертывании социалистической стройки.

Автономная область — великая вещь в нашем Союзе. Еврейская автономная область будет иметь свое представительство в совете национальностей, а также при ВЦИК'е и Совнарком, самостоятельный бюджет, свой пятилетний план.

Созданием автономной области значительно повышается роль и значение наших организаций — КОМЗЕТ и ОЗЕТ, которые, опираясь на поддержку трудящихся масс РСФСР, Украины и Белоруссии, должны оказать организационную и культурную помощь Еврейской автономной области.

Крепко организовать переселение, обеспечить хороший отбор — вот что сейчас самое главное для Биробиджана. Откуда черпать кадры? Ясно, что основным источником человеческого материала для Биробиджана является местечко и небольшие города с компактным еврейским населением. Затем, как это уже имело место в практике заселения Биробиджана, с

укреплением области туда, несомненно, перекочуют определенные слои еврейских трудящихся из-за границы. Биробиджан резко ощущает недостаток в квалифицированной рабочей силе, ему нужны каменщики, столяры, плотники, слесаря и рабочие других квалификаций, имеющихся в избыточном количестве среди еврейских безработных за-границей.

Касаясь задач рабочих Москвы и других промышленных центров в деле конкретной помощи строительству Еврейской автономной области, Михаил Иванович особо подчеркивает значение материального и культурного шефства рабочих организаций по отношению к Биробиджану.

— Необходимо наладить крепкую связь между шефствующими организациями и молодой автономной областью. Наконец, еврейские рабочие, путем выдвижения из своей среды различных работников для Биробиджана, могут оказать существенную помощь вновь созданной области. Профсоюзы, культурные организации, еврейский театр и др. могут сделать очень многое для содействия строительству Биробиджана.

Конечно, с развертыванием промышленного строительства в Биробиджане потребуются массовый приток, в первую очередь, высококвалифицированных еврейских рабочих наших

крупных центров, в частности Москвы. Эту помощь придется организовать. И нет сомнения, что еврейский рабочий проявит огромный интерес к строящейся Еврейской автономной области в Советском Союзе.

Говоря о культурной помощи Биробиджану, тов. Калинин особо подчеркнул обязательства еврейской литературы перед Биробиджаном.

— Там, — говорит Михаил Иванович, — в Еврейской автономной области еврейские советские писатели найдут здоровые питательные соки для своего творчества.

В заключение беседы тов. Калинин говорит следующее:

— Как видите, постановление правительства о создании еврейской автономной области не является декларацией, а вытекает непосредственно из задач осуществления ленинской национальной политики. Заселение и укрепление области, всемерное развитие ее промышленности, сельского хозяйства и культуры встретит всестороннюю поддержку центрального правительства.

Не может быть сомнения в том, — заканчивает свою беседу т. М. И. Калинин, — что при благоприятном развитии и интенсивном заселении Биробиджана со временем встанет вопрос о превращении автономной области в Еврейскую автономную республику.



Участники делегации.

# Жизнь теперь полна и содержательна

Решение правительства об организации Еврейской автономной области подводит итог большой работе партии на одном из ответственных участков национально-культурного строительства.

Какой визг и вой подняли в свое время продажные псы буржуазной печати при вести об организации еврейского переселения в Биробиджан! Сколько злопахотельской клеветы было изрыгнуто на Биробиджан мировой буржуазной меньшевистской и сионистской прессой! С каким злорадством подхватывали и раздували они каждый недочет, каждую неудачу (а их было немало) в труднейшем деле освоения Биробиджана!

«Биробиджан провалился» — торопились торжествовать контрреволюционные прорицатели.

Но прорицатели оскандалились, а дело большевистского освоения Биробиджана одержало ряд больших и несомненных побед. Под руководством партии, при огромной помощи советского правительства трудящиеся еврей-переселенцы заложили прочные основания хозяйственного развития огромного края, таящего в себе исключительные возможности промышленного и сельскохозяйственного строительства.

Неприветливо встретил Биробиджан пять лет назад первые группы переселенцев: глухая тайга, целинная степь, болота, бездорожье, отсутствие жилья — вот в каких условиях начали пионеры-энтузиасты борьбу за создание социалистического Биробиджана. Вдохновленные поставленной целью, вооруженные новой техникой, новые люди Биробиджана пошли на бой с природой и одержали здесь не малые успехи. Не узнать теперь ранее пустынных, диких мест.

Их заселили еврей-переселенцы со всех концов СССР, со всех концов мира (из Аргентины, Германии, США, Польши, Палестины, Белоруссии, Литвы, Франции). В течение пяти лет удвоен посев площади района. Созданы 11 еврейских колхозов, десятки предприятий: 2 мебельных фабрики, швейная фабрика, два лесозавода, деревообделочная фабрика, три известковых завода, четыре кирпичных, многочисленные промысловые артели и т. д. На помощь колхозникам пришла техника пролетарского государства, в районе создано три машинно-тракторных станции. Биробиджан имеет 6 совхозов. В глухой тайге выросли новые благоустроенные поселки, до неузнаваемости изменилась заброшенная деревушка Тихонькая, ныне город Биробиджан — центр области.

Велики успехи Биробиджана в деле культурного строительства. Биробиджан имеет 93 учебных заведения и около 9 тысяч учащихся. За эти годы созданы педагогический и сельскохозяйственный техникумы. Сегодня открывается в Биробиджане театр, в котором будет работать приехавшая из Москвы труппа талантливой культурной молодежи, воспитанной Московским государственным еврей-



Е. А. О. Растет смена

ским театром. Биробиджан имеет две районных газеты на еврейском и русском языках. Районная библиотека насчитывает свыше десяти тысяч томов.

Одержаны первые серьезные успехи на пути решения задачи: создать на Дальнем Востоке национальный еврейский район на основе переселения трудящегося еврейства, вырвать из ужасающей нищеты и приобщить к полезному труду тысячи людей, выбитых гнусной политикой царизма из экономической колеи, социалистически перевоспитать эту армию в процессе грандиозной работы по освоению Биробиджана — этого огромного района ДВК.

Пять лет переродили людей. Забыта нужда, отпала забота о куске хлеба. Вот типичный переселенец Биробиджана станковый мебельной фабрики «Биробиджан» Ехиель Иосифович Ленман. Он приехал в Биробиджан с Украины. Вот что он сейчас рассказывает о себе:

«С 1930 года я работаю на фабрике «Биробиджан» Вот мои заработки и заработки моей семьи: вырабатываю в месяц 320 рублей на своем фабричном, прикрепленном ко мне, станке. Жена моя, Двося Ошеровна полярщица этой же фабрики зарабатывает

200 рублей. Дочь помбухгалтера в банке имеет 250 рублей в месяц и старший сын получает 120 рублей в месяц. Таким образом мы имеем 890 рублей в месяц на семью в 4 взрослых и 2 малолетних. Младший сын кончает семилетку. Дала нам фабрика дом. Имеем комнату, кухню. Есть огород и свои овощи, я не задумываясь завел свиней. Есть чем кормить. Сало у меня круглый год. Была корова, но пришлось зарезать — неудачный отел, что сделаешь. Скоро фабрика закупит коров и будет выдавать в кредит рабочим для личного пользования. Безусловно, я корову буду иметь. Большинство старых рабочих нашей фабрики, благодаря такому кредитованию, коров имеют. Есть и мелкое хозяйство, имею кур. Фабрика снабжает всех дровяными обрезками и в рабочих домах тепло. Забота о топливе отпала. Одеждой вся семья обеспечена полностью, как зимней, так и летней. Увлёкся я культурой. Люблю музыку. Имею фисгармонию. Играет почти вся семья за исключением... внучки и бабушки. Работаю в клубе. Я декоратор, и зав. клубом, и даже художник. Жизнь теперь полна и содержательна. Живу неплохо. Уверен в будущем».

Таких Лейманов, которых советская власть вырвала из нищеты и превратила в ударников социалистического освоения Лального Востока — тысячи, и в этом основа дальнейших успехов.

На сегодня Биробиджанский район настолько окреп, что правительство сочло необходимым преобразовать его в автономную область. Это историческое решение правительства на-

кладывает новые обязательства на всех трудящихся Биробиджана, и, прежде всего, на его партийную организацию. Самым опасным будет сейчас увлечься подведением торжественных итогов и позабыть о тех бесспорных недостатках, какие имеет в своей работе биробиджанская партийная организация.

Много и еще лучше надо работать, чтобы поднять на должную высоту хозяйственный и культурный уровень Биробиджанской области, правильно организовать переселенческое дело и хозяйственное строительство. Это трудная, но почетная и благодарная работа.

Нет никакого сомнения, что решение правительства вызовет огромный подъем среди трудящихся евреев СССР и всего мира. Большевики Биробиджана должны возглавить этот подъем и повести трудящиеся массы по пути дальнейшего развития Биробиджана и превращения его в многолюдную образцовую область ДВК.

В Биробиджане яркое выражение получает интернациональный, социалистический характер советской национальной политики. Дружная совместная работа, социалистическая взаимопомощь трудящихся различных национальностей — евреев, русских, корейцев — вот, что характерно сейчас для Биробиджана. Братство народов, действительное братство — на практике, на производстве, в быту, а не в парламентских декларациях — служит залогом неуклонного социалистического роста Еврейской автономной области.

«Тихоокеанская звезда»  
(11 мая 1934 г.)



Е. А. О. Началась разработка каменного угля на Бире.

Секретарь Всеукраинского Центр. Исполкома  
и председатель ЦК Нацмен при ВУЦИК

## Социалистический Биробиджан строит весь Советский союз

Постановление советского правительства о преобразовании Биробиджанского еврейского национального района Дальневосточного края в Еврейскую автономную область—акт большой политической важности, акт неуклонного и последовательного претворения в жизнь ленинской национальной политики.

Только в Советском союзе, в стране победоносного социализма, где трудящиеся всех национальностей успешно строят гигантское социалистическое строительство в интернациональном единении всех трудящихся под руководством коммунистической партии и вождя трудящихся всех стран—т. Сталина,—только здесь стал возможен этот акт, показатель триумфа пролетарского интернационализма.

Преобразование Биробиджанского района в Еврейскую автономную область вместе с дальнейшим успешным хозяйственным и культурным ростом уже существующих национальных районов на территории СССР, открывает перед трудящимся еврейским населением, освобожденным Октябрьской революцией от двойного гнета—классового и национального,—еще более широкие возможности для его участия в социалистическом строительстве СССР, отечестве поработенных и угнетенных народов всех стран, для расцвета своей куль-

туры, национальной по форме и пролетарской по содержанию.

Преобразование Биробиджанского района в Еврейскую автономную область создает еще большие предпосылки для дальнейшего освоения колоссальных природных богатств Области, для развертывания социалистического строительства на Дальнем Востоке и для усиления обороноспособности наших дальневосточных границ.

Трудящиеся массы украинской советской социалистической республики с чувством глубокого удовлетворения встретили решение правительства о преобразовании Биробиджанского района в Еврейскую автономную область и примут участие в социалистическом строительстве этой новой автономной области.

К строительству советского Биробиджана должны быть привлечены широкие трудящиеся массы, вся пролетарская общественность Союза для того, чтобы превратить Еврейскую автономную область в цветущую область советского Дальнего Востока.

Нет сомнения, что трудящиеся необъятного Советского союза активно помогут социалистическому строительству Еврейской автономной области.

## На берегу реки Биры вырастает новый социалистический город

Государственным Институтом по проектированию городов ведутся работы по составлению проекта строительства нового административно-политического и культурного центра Еврейской автономной области.

Проект разрабатывают крупные московские архитектора-планировщики под непосредственным наблюдением и при личном участии видного швейцарского профессора—архитектора Ганнес-Мейера.

«В настоящее время,—сообщил профессор Ганнес-Мейер,—на месте будущего строительства нового города закончены рекогносцировочные работы и производится фото-съемка. По разрабатываемому Гипрогором проекту новый социалистический город Биробиджан намечается построить на втором берегу реки Биры, в районе большой сопки Тихонькой.

Сейчас на этом месте пустырь. Но через несколько лет здесь, на площади, примерно, в 500 гектаров, будет воздвигнут новый город. На территории нового города вырастут светлые, просторные и благоустроенные 4—5 этажные здания. В городе будут разбиты скверы. В социалистическом Биробиджане запроекти-

ровано построить втуз, комвуз, национальный еврейский театр, звуковое кино, гостиницу, ряд музеев и других культурно-просветительных и зрелищных предприятий.

Ныне существующий город намечено реконструировать и превратить его в один из основных промышленных районов нового Биробиджана. Здесь в ближайшие годы получит сильное развитие легкая промышленность, в частности, будут построены большие текстильные и деревообрабатывающие предприятия и пищекомбинат, оборудованный по последнему слову техники. На месте существующих убогих построек в старом городе будут воздвигнуты новые кварталы.

Центральный парк культуры и отдыха запроектировано построить на территории, расположенной между Большой и Малой сопками.

Большое внимание в составлении проекта нового Биробиджана уделяется архитектурному оформлению города.

К строительству нового города—заявил в заключение профессор Ганнес-Мейер,—будет приступлено с весны 1935 года.



## Еврейская автономная область — новое звено в советской системе

Новое национальное государственное образование, которое организовано в Дальневосточном крае — Еврейская автономная область — создана в то время, когда не только мы, но весь мир вынужден признать колоссальные достижения в хозяйственном и культурном строительстве многочисленных национальных республик и областей Советского Союза, когда на западе получила широкое распространение «расовая» теория, культивирующая зверско-разнузданный антисемитизм.

Когда сопоставляешь эти два фактора — насильственную национальную политику капитализма и освободительную интернациональную ленинскую политику, которая неуклонно и последовательно проводится в нашей стране под руководством тов. Сталина, особенно рельефно вырисовывается международное значение исторического постановления Союзного правительства от 7 мая о преобразовании Биробиджанского района в Еврейскую автономную область.

Совершенно лишне говорить о той исторически колоссальной работе, которую уже проделала Советская власть по оздоровлению в социальном и культурном отношении еврейского населения бывшей царской черты оседлости. Первая пятилетка впитала колоссальную массу еврейских рабочих в социалистическую промышленность и около 200 тысяч людей в социалистическое сельское хозяйство. Однако процесс реконструкции социального состава еврейских масс еще окончательно не закончен. И новое национальное образование — Еврейская автономная область — явится широкой экономической базой и здоровой социально-культурной бытовой средой для окончательного завершения этой радикальной перестройки.

Область обладает колоссальными природными богатствами, и это открывает неиссякаемые возможности для создания ряда крупных сельскохозяйственных и индустриальных предприятий, необходимых не только для развития самой Области, но и всего Края. Большие компактные массы еврейских трудящихся получают здесь широчайшие возможности для удовлетворения своих потребностей и для создания своей культуры национальной по форме и социалистической по содержанию.

В Биробиджане уже создано из еврейских

переселенцев крепкое индустриальное, сельскохозяйственное и культурное ядро. Оно насчитывает всего 8 тысяч человек, но они уже сумели заложить здоровый фундамент для дальнейшего развертывания социалистического строительства в новой национальной области.

Еврейская автономная область создана в составе Дальневосточного края. Поэтому социалистическое строительство ее — органическая часть социалистического строительства всего советского Дальнего Востока — нашего естественного форпоста у берегов Тихого океана. Новая область, соприкасающаяся на значительном расстоянии с капиталистическим миром, должна быть возможно скорее заселена и освоена для того, чтобы укрепить обороноспособность нашей страны. Но и с точки зрения интересов народного хозяйства всего Дальневосточного края, быстрее развитие Еврейской автономной области, одной из богатейших на Дальнем Востоке, первоочередная задача.

Создание этой национальной единицы поставило также новые задачи перед КОМЗЕТОМ.

7-го мая, в тот день, когда было принято решение об организации Еврейской автономной области, Президиум ЦИК превратил КОМЗЕТ из органа содействующего переселению и устройству трудящихся евреев на земле в орган, непосредственно оперативно руководящий всем переселением. Причем в этом постановлении с особой ясностью подчеркнуто, что основной задачей Комзета сейчас — это организация переселения трудящихся евреев для всех отраслей хозяйства Области (совхозы, колхозы, промышленность, транспорт, кустарные предприятия и культурные учреждения).

Еще одна задача возлагается на Комзет, чрезвычайно ответственная и исключительно важная — это необходимость обеспечить путем подготовки и переподготовки рабочими и техническими кадрами вновь организованную область.

Волей партии, советской власти и всего Союза еврейские трудящиеся включились в освоение неиссякаемых богатств Области. Энтузиазм и интернациональная помощь всех трудящихся Союза помогут новой национальной области стать достойным звеном в советской системе.

## Пример интернациональной солидарности

(Пермь)

По инициативе озетактива, рабочие и техперсонал цеха № 2 завода им. Дзержинского, собрали на специально организованном субботнике 600-литровый сепаратор для подшеф-

ного колхоза Амурзет в Еврейской автономной области.

Сепаратор отправлен подшефным 11-го мая.

## Рождается новый человек



В квартире у переселенца ударника Бирсона комбината.

Преобразование Биробиджана в Еврейскую автономную область имеет колоссальное политическое, экономическое и социальное значение. Об этом уже неоднократно писали, пишут и еще будут писать.

Мне бы хотелось затронуть этот вопрос в биологическом разрезе. Мне бы хотелось показать влияние производительного труда, и особенно сельскохозяйственного, которым еврейская беднота ранее не занималась (при царском режиме она не имела права им заниматься), на биологическую формацию еврейских трудящихся.

«Работа создала человека»,—еще давно сказал Энгельс. В подтверждение своей мысли он подробно описывал, как работа (пользование «свободными» верхними конечностями) влияла на формирование анатомических, физиологических и биологических свойств человека. Интересно проследить, как влияет характер работы на работающего. Кавалеристы при ходьбе расставляют широко ноги потому, что они привыкли, сидя в седле, обхватывать ногами лошадь. Углекислоты ступает медленно, тяжело, не опеша, потому что его прозодежда, тяжела, а работа под землей опасна.

Еврейский ремесленник, мелкий торговец ходил, быстро-быстро перебирая ногами, сутулясь, точно вечно стараясь прошмыгнуть незамеченным, чтобы избежать оскорблений антисемитов. И действительно, ему нужно было торопиться заработать где-либо «с воздуха» кусок хлеба.

Крестьянин ступает тяжелыми шагами, уверенно и медленно. Ему приходится во время работы шагать по колоссальным гудам вспаханной земли, при вспашке, уборке и т. д.

Я не был в Биробиджане. Но я посетил ряд еврейских сельскохозяйственных колоний в Крыму. И меня, как биолога, очень интересовали те глубокие изменения, которые произошли в облике еврея, осевшего на земле и занимающегося сельскохозяйственным трудом.

Я присматривался к этим вчерашним мелким ремесленникам, мелким торговцам и к другим «людям воздуха», к евреям царистских вре-

мен, а сегодняшним колхозникам Советского союза и убедился, что они освободились от своих старых специфических черт и превратились в настоящих земледельцев. Вместо юркой и нервной походки, сейчас они шагали крепкими широкими шагами уверенных в себе земледельцев.

Совершенно изменилась также их манера говорить: вместо быстрой, нервной, пулеметной речи, свойственной евреям царской России, сейчас они говорили со мной уверенным, медлительным, ясным голосом земледельцев колхозников, находящихся на прочной почве, людей, принимающих участие в разрешении всех деталей сложного коллективного хозяйства.

Разумеется, что формирование нового человека из порабощенного и забитого в прошлом раба—процесс не легкий, не быстрый: некоторые ремесленно-торгашеские черточки еще долго остаются у отдельных из них. Но растущие успехи колхозного строительства искореняют также и эти последние черточки. Меняется экономика, меняется и психика, идеология людей.

Вот таким образом исчезает в Стране советов старый тип среднего еврея, которого черносотенцы и их правительство заклеили кличкой «жид». Рождается новый человек при диктатуре пролетариата—трудящийся еврей—индустриальный рабочий и колхозник социалистических полей.

Исчезли затхлые тесные подвалы и грязные лотки на базарах—щели, в которых жила и «работала» еврейская беднота во времена оные, при царизме. Исчезают их вечные спутники—туберкулез, болезненная нервозность—расовая болезнь еврейства. Наша советская действительность все больше и больше сводит на нет «расовую теорию», на которой сейчас опять пытаются спекулировать современные фашисты.

В Советском союзе растет новое, крепкое, здоровое, жизнерадостное поколение,—растет оно и среди еврейских масс. И Еврейская автономная область—еще одно звено в изумительном большевистском методе переделки человека.

Нигде в мире, а также в сионистско-жудейской Палестине ничего подобного нет и не может быть, потому что шовинистическая ограниченность и капиталистическая эксплуатация все более и более сковывают и уродуют еврейских рабочих в Палестине.

У нас еврейский трудящийся совершенно равноправный член интернациональной рабоче-колхозной семьи Страны советов. У нас Биробиджан—одна из многочисленных равноправных автономных национальных областей.

Привет социалистическому автономному Биробиджану!

Привет ставшему свободным еврею—брату и товарищу, сотворцу и участнику великого социалистического строительства!

Привет новому крепкому, здоровому поколению советских евреев, ударникам наших заводов и колхозных полей!

В. Альхимович

Зам. председателя ЦСО

# ЗА цветущую еврейскую автономную область!

г. Биробиджан.  
Урок родного  
языка.



Суров и угрюм внешний вид Еврейской автономной области, а в недрах ее — огромнейшие богатства. Геологические запасы железных руд этой молодой Области приблизительно определяются в 500 млн. тонн, а рядом огромнейший угольный бассейн — Буринский — месторождение миллиардов тонн высококачественного угля.

Реки большие и малые, что артерии и вены, перерезают огромнейший земельный массив области — миллионы га плодороднейшей земли, на которой произрастают южные культуры: пшеница, соя, рис, помидоры и др. А наряду с этим огромнейшие заболоченные массивы, сопки, величественные горы, тайга, непроходимый строевой лес с обилием дичи и разного зверья. У подножья гор сопок сплошным ковром раскинуты дикорастущие ягоды: клюква, брусника, черника, дикий виноград, кишмиш и др., а в степи, среди бурьяна, стадами бродят фазаны. Так внешне выглядит г. Биробиджан с прилегающими к нему окрестностями.

Заботы партии, рабочего класса и советской власти о превращении Биробиджана, преобразованного в Еврейскую автономную область, в цветущую страну, — наглядный показ трудящимся всего мира, как осуществляется и разрешается национальная политика в советской стране, в стране диктатуры пролетариата. В братском содружестве всех национальностей мы превращаем отсталые, распыленные национальности в великую культурную силу, вызы-

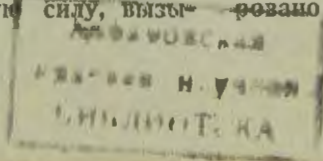
ваем к жизни природные богатства отдаленнейших районов, тысячелетиями лежавших нетронутыми. Не то мы видим в капиталистических странах. Основной колорит зарубежной жизни — обнищание трудящихся, погромы на евреев (Германия), истребление рабочего класса, особенно его революционной части, упадок капиталистического хозяйства.

Лишь благодаря правильной национальной политике партии и советской власти еврейские трудящиеся массы, совместно с рабочими и колхозниками других национальностей, смогли одеть в леса социалистической стройки полудикий отсталый Биробиджан.

При всех еще имеющихся огромнейших недостатках строительство этого района за последние 6 лет настолько выросло, что стало возможным превращение его ЦИКом СССР в Еврейскую автономную область.

Какова эта Область сегодня и чего добились ее трудящиеся во всех областях народного хозяйства?

Вместо распыленных единоличных хозяйств, обрабатывавших землю первобытным способом, сейчас сельское хозяйство Области почти сплошь коллективизировано. Единичные индивидуальные хозяйства кажутся одиночками маленькими островками в великом колхозном океане. Обработка земли происходит в большинстве машино-тракторными станциями. Посевная площадь за 6 лет выросла с 14 000 до 31.000 га. В 1934 г. должно быть мелнировано около 5000 га новой земли и обследо-



вано до 15 тыс. га. Для проведения этих работ ассигновано больше 1 млн. руб. Сельское хозяйство неуклонно механизмуется.

За эти шесть лет в Биробиджане организовано 6 еврейских колхозов, 5 совхозов. Причем один из них — Сталифельдский зерносовхоз — является самым крупным совхозом в Крае с посевной площадью в 5 тыс. га. В 1935 г. он предполагает включить в севооборот еще 5 тыс. га. В Биробиджане имеются все предпосылки для крупнейшего культурного сельского хозяйства.

К сею нынешнего года Область подготовилась неплохо. Семенами и горючим она обеспечена полностью. Для успешного проведения сева Райксм мобилизовал все свои лучшие силы. Секретарь райпарткома, т. Гуревич, все время находится в районе. Отдельные колхозы дают образцы большевистской работы. Первое место в раннем весеннем севе занял еврейский колхоз «Красный Октябрь».

Имеются достижения в Биробиджане и по промышленному строительству. До 1928 г. там не было даже зачатков промышленности. Сейчас же там развернута относительно сильная система промкооперации. Валовая продукция промкооперации с 750 тыс. р. в 1931 г. выростет до 7 млн. руб. в 1934 г. Работает известковый завод. До недавнего времени он работал кустарным способом, обжигая не более 5 тыс. тонн известки в год. Сейчас приступили к его механизации и предполагают к концу этого года довести его продукцию до 40 тыс. тонн известки. Промышленная база области, пока сконцентрированная в г. Биробиджане, состоит из механизированной фабрики деталей, швейной фабрики, механических мастерских, электростанции на 350 квт. часов, лесопильного завода, фабрики гнутой мебели, кирпичного завода и др. Все это, вместе взятое, является довольно солидной базой для дальнейшего развертывания социалистического народного хозяйства области. Особо грандиозные перспективы вырастают перед ней в течение второй пятилетки. До 1937 г., по решению XVII партсъезда, на Дальнем Востоке должен быть построен крупнейший металлургический комбинат на руде Малого Хингана (Е. А. О.) и угле Буреи (район, прилегающий к области) с годовой продукцией в 600 тыс. тонн металла. По своей мощности этот металлургический комбинат явится вторым в СССР после Кузбасса с рабочим населением до 20 тыс. чел. Таким образом, в недалеком будущем пустынный Хинган и дикая нетронутая Бурея превратятся в цветущий индустриальный район, который послужит базой для развития и укрепления новой автономной области. Поставленная XVII партсъездом перед Дальневосточным краем крупнейшей важности задача безусловно будет разрешена, и в дикой тайге зацветет новая жизнь.

Мы сады возрастим в пустынях.  
С толщей дебрей вступим в бой.  
Наша воля не остынет  
За гигантскою борьбой.  
Между гор пути прорубим,  
Сотни гор совсем снесем.

Если надо — взроем глубь им.  
Раз пошли мы — то пройдем.

(А. Безыменский).

Каково культурное обслуживание трудящихся ЕАО? Удовлетворяет ли оно полностью нужды населения? Хотя в этой области имеются огромнейшие достижения, все же культурное строительство не поспевает за растущими потребностями населения.

В настоящее время в области имеется 93 школы из них 15 семилеток, 2 ФЗД, несколько десятков детских и детсадов, сельскохозяйственный и педагогический техникумы, научно-исследовательский институт, совпартшкола, десятки клубов и красных уголков. В г. Биробиджане функционирует неплохая библиотека с несколькими десятками тысяч книг. Закончено здание государственного еврейского театра и кино на 400 мест. Коллектив театра был подготовлен в Москве на средства Мосозета. Открытие театра произошло 11-го мая с. г. Выходит несколько газет, две областные, из них одна — на еврейском языке и т. д.

В пределах области имеется курорт «Культур» с целебными горяче-сернистыми источниками. Правда, он еще не благоустроен, но краевые и областные организации намечают в этом году ряд мероприятий культурного порядка по его благоустройству.

В последнее время наметился определенный перелом в жилищном строительстве: построена гостиница, закончено строительство прекрасной бани с душами и ваннами. Налажена неплохая почтовая и телефонно-телеграфная связь между отдельными точками области и т. п.

Перечисляя все достижения, добытые областью за последние 6 лет, мы вовсе не думаем, что все здесь в образцовом порядке. Отнюдь нет! В строительстве ее еще имеется огромное количество недостатков и трудностей, но они будут преодолены трудящимися области при помощи краевых организаций.

То внимание, которое оказывает области партийное и советское руководство Дальневосточного края, в лице тт. Лаврентьева и Крутова и та активная помощь, которую область получает от широкой озоет-общественности, и энтузиазм самих трудящихся области дают нам право заявить, что все имеющиеся трудности будут преодолены, но при условии усиления переселения. Переселение нужно поставить в центр всей работы Комзета и Озета. Нужно неустанно бороться за повышение качества переселяемых. Надо предоставить широкую возможность и оказывать активное содействие мелким, приместечковым колхозам переселиться в просторную, обладающую огромнейшими плодороднейшими землями, область. Для обеспечения быстрого и лучшего освоения богатств Е. А. О., превращения ее в образцовую область Страны советов, — необходимо также усилить вербовку технических и культурных кадров.

Строительству молодой области должно быть присвоены темпы общего социалистического строительства СССР. Все трудности, стоящие на пути освоения этой Дальневосточной окраины, должны быть преодолены!

Вперед на борьбу за цветущую, культурную социалистическую Еврейскую область!

Р. Эйдеман

Председатель Центр. Совета «Осоавиахима»

## Биробиджан — социалистический форпост

Осоавиахим, как массовая общественная оборонная организация, горячо приветствует постановление правительства о создании Еврейской автономной области в составе Дальневосточного края.

Сам Осоавиахим — тоже яркая иллюстрация мощи ленинской национальной политики, проводимой партией под руководством великого вождя тов. Сталина. Сейчас в Советском союзе нет ни одного уголка, где бы не было организаций нашего Общества.

В прошлом угнетенные народности презирали царскую армию насилия и угнетения. Сейчас они принимают через Осоавиахим активное участие в оборонной работе, сейчас они демострируют свою готовность грудью защищать границы нашего общего социалистического отечества — СССР.

Мы не сомневаемся, что и биробиджанские оосавиахимовские организации превратятся в один из активнейших отрядов нашего Общества. Во-первых потому, что эта область заселяется народом, который в прошлом зверски, безжалостно преследовался, угнетался помещичье-буржуазным режимом. Поэтому-то еврейские трудящиеся массы особенно вдохновлены социалистическим строительством и готовы каждую минуту отразить любую попытку наших врагов помешать строительству свободного, счастливого, с каждым днем обогащающегося Советского союза, под крышей которого все народы чувствуют себя как кров-

ные братья. Во-вторых, Биробиджан находится у одной из важнейших границ Советского союза — у дальневосточной. Осоавиахимовцы Биробиджана должны чувствовать себя отрядом нашего Общества, поставленным на передовые позиции. Это значит, что они должны бороться за образцовую оосавиахимовскую работу. Они должны добиваться, чтобы в рядах биробиджанского Осоавиахима воспитывались бы тысячи решительных борцов за социализм, которые соединили бы в себе сознательное и ударное отношение к самому продуктивному труду в мире — социалистическому труду — с добровольной подготовкой к защите чести и славы страны строящегося социализма.

Социалистическое строительство в ранее заброшенных, диких, нетронутых местах и областях Союза, — не только наглядная демонстрация роста и мощи победоносного социалистического строительства в Стране советов, но и средство для надежного укрепления обороноспособности наших границ.

Мы не сомневаемся, что в случае нападения на наши границы, с какой бы стороны оно не пришло, — трудящиеся евреи Еврейской автономной области выдвинут из своей среды не только смелых бойцов, но и отважных героев наподобие героев гражданской войны — Медведевко, Усиевич, Нахимсон и других блестящих командиров Красной армии

## Пламенный привет стране, освободившей народы!

Постановление ЦИК СССР о преобразовании Биробиджана в Еврейскую автономную область вызывает восхищение не только среди трудящихся СССР, но и зарубежных еврейских масс, объединяемых организациями содействия Озет.

Отношение еврейских трудящихся, живущих за рубежами наших границ в атмосфере разжигаемой фашизмом зоологической национальной ненависти, антисемитизма, погромов и экономического ограничения, — нашло свое отражение в ряде телеграмм, полученных Центральным Советом Озет.

Ниже мы приводим некоторые из них:

### США

Пламенный привет стране освободившей народы. Привет автономному Биробиджану. Стройте мощный еврейский социалистический сектор Союза! Популяризируем постановление среди широких масс.

Икор

### Дания

Икор Копенгагена горячо приветствует постановление советского правительства.

Мы обещаем нашу товарищескую помощь Еврейской социалистической области.

Да здравствует ленинская национальная политика!

Бельман

### Южная Африка

От имени еврейских трудящихся масс Южной Африки Гезерд горячо приветствует официальное об'явление Биробиджана автономной единицей.

Да здравствует ленинская политика СССР!

Председатель Боярский

Секретарь Эдварс

### Аргентина, Буэнос-Айрес

Конгресс народного комитета борьбы с фашизмом и антисемитизмом приветствует Озет по случаю образования Еврейской автономной области.

Председатель Гольдшрейк.

### Латвия

Приветствуем первую автономную Еврейскую область — поздравляем с открытием в Еврейской автономной области театра — вестник культурного под'ема.

Осек.

## БУДЕМ КРЕПИТЬ МОЛОДУЮ ЕВРЕЙСКУЮ АВТОНОМНУЮ ОБЛАСТЬ!

### Добьемся ее хозяйственного и культурного расцвета!

Постановление ЦИК'а о преобразовании Биробиджана в Еврейскую автономную область вызвало колоссальный подъем и производственный энтузиазм среди рабочих, трудящихся на предприятиях, в совхозах и колхозных полях.

Рабочие швейной ф-ки в своей резолюции заявили: «мы все, как один, мобилизуемся на ударное выполнение и перевыполнение промфинплана. Мы все, как один, закрепляем себя на постоянную работу в новой Еврейской автономной области».

11 мая состоялся общегородской митинг рабочих и трудящихся гор. Биробиджана. Митинг открыл председатель райисполкома тов. Геллер.

Напряженная тишина воцарилась на площади, когда тов. Геллер прочел постановление правительства на еврейском и русском языках.

Бурными аплодисментами собравшиеся встретили появление на трибуне секретаря Дальневосточного крайкома партии тов. Самойлова.

Превращение Биробиджана в Еврейскую автономную область, — говорит тов. Самойлов, — является ярким примером практического осуществления ленинской национальной политики. История Биробиджана — это история побед нашей страны, история преодоления сложнейших трудностей. Борьба за каждую пядь земли была упорной и настойчивой. Многие переселенцы не выдержали, испугались трудностей, дезертировали. Этим воспользовались наши враги для их гнусной клеветы соцстроительства Биробиджана.

Далее т. Самойлов подчеркивает, что преобразование Биробиджана в Еврейскую автономную область — есть шаг вперед в деле овладения колоссальными богатствами Области. В заключение тов. Самойлов выразил уверенность в том, что еврейские трудящиеся, пока-

завшие столько героизма при преодолении трудностей, безусловно превратят Е. А. О. совместно с трудящимися других национальностей, населяющих Область под руководством партии, в передовую и образцовую область Дальнего Востока.

С прочувствованным, теплым словом, выступили представители делегаций горьковских рабочих т. Складина, от рабочих биробиджанской швейной ф-ки—т. Дмовская, от работников просвещения—Сильвестров, от пионеров—Чернобродова.

На митинге были зачитаны приветственные телеграммы, полученные от Президиума Киевского Облсполкома, Калининдорфского района, Владивостока и зарубежных организаций содействия Озету и др. Все они свидетельствуют о том, что постановление правительства нашло горячий отклик среди широких масс трудящихся Союза.

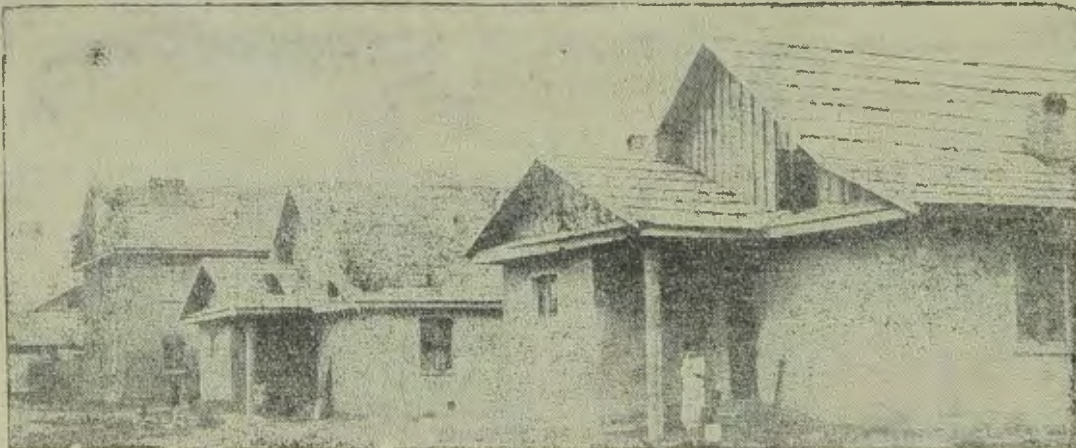
Поступили приветствия от всех предприятий, совхозов и колхозов Области.

Дирекция, политотдел и рабочие Сталинофельдского совхоза заявили: «В ответ на постановление мы дадим высококачественный сев в минимальный срок».

Еврейские переселенческие колхозы: Ленинфельд и «Ройтер Октябрь», перевыполнившие план посева пшеницы, мобилизовались на ударное проведение посева остальных культур.

Колхозники колхоза Ленинвек обязались ударно провести посев овса, сои, картофеля, гречихи и других культур.

Представитель пограничной охраны Биробиджанского района, приветствуя биробиджанских трудящихся, с их исторической победой, закончил свое выступление уверенностью, что «границы еврейской автономной области на Дальнем Востоке — форпоста СССР — трудящиеся Биробиджана будут охранять своей борьбой за социализм».



Новые глино-  
блочные  
дома в г. ББ.



Новые трех-  
квартирные  
дома в ББ.

## Говорят пионеры Еврейской автономной области

В Биробиджанском зерно-совхозе еще никогда не было таких многолюдных и таких оживленных митингов, как вчера, в связи с постановлением правительства о преобразовании Биробиджанского района в Еврейскую автономную область.

На митинге рабочих, ИТР и служащих центральной усадьбы с информацией об этом историческом постановлении выступил начполитотдела тов. Шапиро.

Затем выступил демобилизованный красноармеец — тракторист совхоза тов. Волдочинский.

«Вчера как раз исполнилось четыре года с тех пор как мы, первые приехавшие строить первую биробиджанскую зерновую фабрику, с новыми тракторами, вступили на эту землю. Помню тогда, в 1930 году, когда мы собрались на первое агротехническое совещание, нашлись такие, которые начали говорить: загнобили нас в болото, незачем даром машины трепать, все равно из этого ничего не выйдет. Мы таких людей безжалостно выгоняли и, как сами видите, без них построили наш совхоз. И не может быть сомнений в том, что без них и им подобным мы выведем нашу совхоз в шеренгу лучших совхозов края».

Вслед за тов. Волдочинским выступили первые переселенцы с 1928 года; бывший землекоп на рисовом отделении зерносовхоза, достигший ныне квалификации бухгалтера, член партии Авербаум; в прошлом безграмотный рабочий, а теперь студент Биробиджанского техникума соцземледелия и секретарь парторганизации этого техникума. Хона Шапиро; в прошлом парикмахер, а теперь механик и начальник автоколонны зерносовхоза комсомолец Бродский.

С большим интересом было встречено выступление переселенцев из-за границы Лафера и Жака.

«Когда три года назад, — говорит тов. Жак, — к нам в Литву приехал из СССР представитель Озета, буржуазия подняла бешеный лай и начала нас пугать тем, что мы мол едем в край, где будем обречены на сечение зверям, где нас ожидают ужасы голодной смерти и тому подобное. Но мы были хорошо осведомлены о трудностях в освоении Биробиджана, и это нас не пугало. Скоро три года, как мы прибыли в Биробиджан и как работаем в совхозе. Что же мы видим? Вместо прежних палаток мы живем в хороших комнатах, большинство рабочих нашего совхоза имеет чушек, огороды, коров и домашнюю птицу. Есть у нас, правда, трудности, и их мы не скрываем, но у нас имеются все возможности к тому, чтобы эти трудности изжить».

Бурными аплодисментами многолюдная аудитория ответила на поданное начполитотделу тремя старыми трактористами совхоза — Сапожниковым, Гутнером и Волдочинским — заявление о закреплении их за совхозом до конца второй пятилетки.

Вслед за этим заявлением и другие рабочие один за другим, начали брать на себя производственные обязательства.

Митинг закончился единодушно принятым решением — приветствовать историческое постановление правительства и в ответ на это мобилизоваться на ударное завершение сева, подготовку к уборочной и на выполнение плана строительства нынешнего года.

Слонимский

## Кого это обрадует, а кого убьет!

Провозглашение нового государственного образования — Еврейской автономной области — совпало с годом колоссальнейших побед, одержанных страной Советов на всех буквально участках социалистического строительства. Создание этой области — значительная победа ленинской национальной политики.

Этот акт, так же как все большие советские достижения вызывают с одной стороны большую радость и восхищение у революционно-пролетариата и угнетенных масс всего мира и с другой — подавленность и растерянность в стане врагов пролетариата и Советского союза.

Постановление правительства является сильным ударом для всех буржуазных группировок, наживающих капиталы на национальных гонениях.

Еврейские буржуазные и националистические группировки — как сионизм и «бунд» — используют гонения на трудящихся и деклассированных еврейских масс для своих целей. Первая цель — заманить массы в сети великобританского империализма, вторая — приоб-

щить их к социалфашизму при помощи Второго интернационала, слуги мирового империализма.

Почувствуют себя убитыми также все еврейские клерикалы, торгующие под вывеской «всемирного еврейского конгресса» и другие представители «Обществ помощи». Поэтому ничего нет удивительного в том, что уже первые вести об образовании Еврейской автономной области испугали сионистский «Гайнт» и привели в смятение бундовскую «Фолксцейтунг».

Создание еврейского государственного образования на Дальнем Востоке просветляет сознание еврейских трудящихся и деклассированных всех стран и наглядно показывает им, что только при диктатуре пролетариата, только при совместной борьбе с революционным пролетариатом за уничтожение буржуазного строя возможно их подлинное освобождение, в результате которого они будут включены в общую интернациональную семью всех возрожденных братских народов.

**И. Добрушин**

Еврейский писатель

## Величественный наглядный урок!

Историческое постановление партии и советской власти о создании еврейской автономной области в Биробиджане — какой это величественный наглядный урок по решению, так называемого, «еврейского вопроса» — действительно вечного в буржуазно-капиталистическом мире и ликвидированного бесследно в стране строящегося социализма!

Над этим должны призадуматься колеблющиеся элементы зарубежной еврейской интеллигенции, все эти, якобы народные печальники, на деле торчащие в болоте буржуазной общественности, путь которых вне приобщения к всемирно и всемерно борющемуся ре-

волюционному пролетариату, путь которых ведет к фашистскому средневековью и капиталистическому удушению трудящегося человечества.

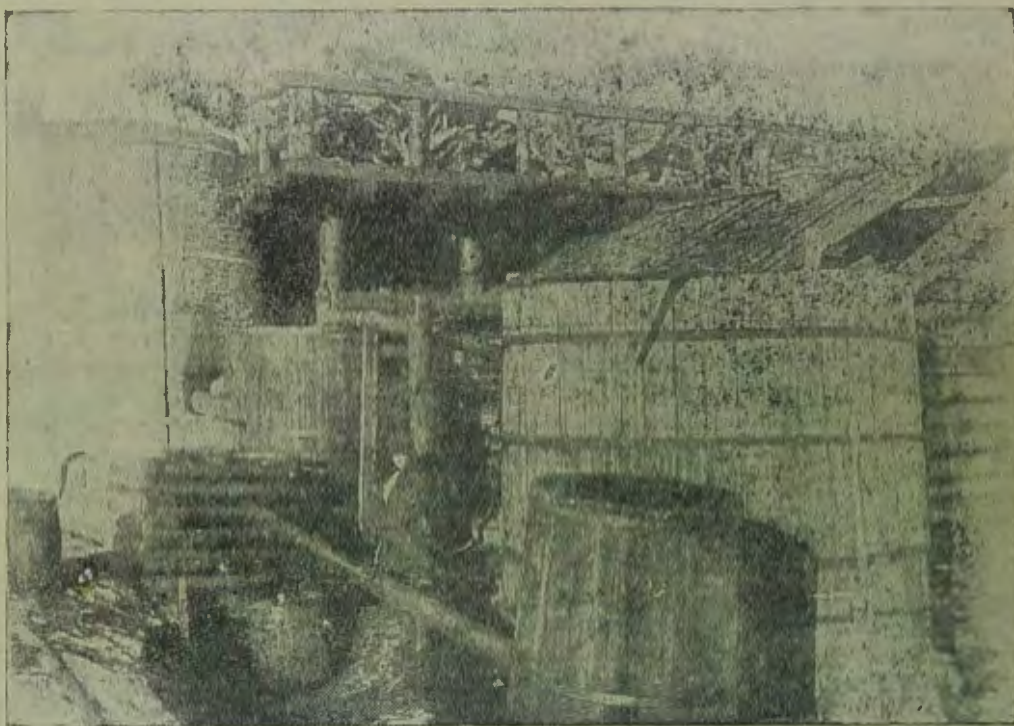
Что касается нас, советских писателей, мы должны помнить, что социалистическая автономная еврейская область будет построена новым социалистическим человеком. Здесь-то и начинается задача литературы, сюда должно быть обращено внимание советских писателей, призванных быть инженерами души и способствовать выковыванию нового типа социалистического строителя, борца и бойца.



Поля переселенческого колхоза у реки Биры.



## ЗАРУБЕЖНЫЕ ОТКЛИКИ на объявление Еврейской автономной области



Смолокурный  
завод в Бирокане.

Ленинская национальная политика Советского правительства чрезвычайно смущает еврейские буржуазные и социал-фашистские партии за рубежом. Политика эта никак не вяжется с образом «Красного дьявола», которым они непрерывно пугают тружеников евреев. Как бы эти господа ни лезли из кожи вон, сколько бы они ни клеветали на Советский союз, они не могут скрыть того, что проклятый вековой еврейский вопрос окончательно и бесповоротно разрешен в СССР. Самый махровый большевик не может отрицать факта полного, всестороннего, подлинного равноправия еврейских масс в СССР.

Контраст между положением еврейских масс в капиталистических странах и их положением в Советском союзе особенно резко выступает в последние годы — годы мирового кризиса и бешеного роста фашизма. Разгром евреев в фашистской Германии, более скрытая, но не менее последовательная антисемитская политика правительства Дольфуса в Австрии, тревожный рост антисемитской волны фашизма в Англии, Франции и США, с одной стороны, и небывалый экономический и культурно-политический рост еврейских масс в СССР — с другой, не может не вызвать «опасных мыслей» у еврейских рабочих, мелкой буржуазии и трудовой интеллигенции капиталистических стран.

Пестрая зарубежная контрреволюционная еврейская пресса всячески изыскивала пути для отражения этого удара большевистской на-

циональной политики по антисоветской пропаганде.

Раньше они ухватились за лишенца и на разные лады оплакивали его горькую участь; они сокрушались о поруганной чести и поправных правах всемогущего господина бога, тоже ставшего в СССР «лишенцем», они долго вторили гитлеровскому воплю о погибающих с голоду братьях в России.

Потом они нашли другую тему — они стали вопить о гибели евреев, как нации и о закате еврейской национальной культуры в СССР.

Но от коварных большевистских козней нет спасения: Биробиджан объявлен Еврейской автономной областью. А что же с «гибелью нации»? Вот тупик! И как раз это объявление Биробиджана автономной областью произошло в то время, когда в святой обетованной богом и лордом Бальфуrom стране — Палестине, все еврейское население назначило (на 18-е мая) всеобщую забастовку протеста против политики британского правительства. А подлинный фашист и опереточный Бар-Кохба — Владимир Жаботинский со своими коричнево-зеленорубашечниками мобилизует еврейский народ на великий подвиг — подачу петиции «мировой совести», петиции протеста против политики английского правительства в Палестине.

Кругом беспросветно. И сияние Сиона гаснет... А в СССР, в будничном дне, без интервенции «мировой совести», без мандатов и деклараций, без конгрессной шумихи, на обыч-

ном заседании президиума ЦИКа СССР Биробиджан объявляется еврейской автономной областью. Небывалое замешательство! Как быть? Что делать? Сразу ахаивать, оплевывать — рискованно. А потому лучше всего — обойти это событие молчанием. Еврейская варшавская пресса, в том числе бундовская Фолксцейтунг, раздувающая обычно всякую мелочь, напечатала в укромном уголке обыкновенным шрифтом сообщение ИТА (евр. телегр. агенство) о еврейской автономии в Биробиджане.

После сравнительно долгого молчания варшавский сионистский «Гайнт» выступил со статьей д-ра Готлиба под заголовком «Еврейская република». В этой статье д-р Готлиб прежде всего пытается доказать, что этот акт советского правительства находится в коренном противоречии с коммунистической установкой в национальном вопросе, в частности в еврейском национальном вопросе. По д-ру Готлибу выходит, что большевизму пришлось сдать все свои теоретические позиции по еврейскому вопросу и стать на точку зрения сионизма. Он пишет:

«Декрет Калинина и Енукидзе не оставляет никакого сомнения в том, что советское правительство открыто стало на точку зрения территориализма<sup>1</sup>), и что одним равноправием национально-еврейский вопрос не разрешается, что разрешение национально-еврейского вопроса советское правительство видит в создании «обеспеченного дома» в Биробиджане. Этим оно доказывает, что его разрешение еврейского вопроса совпадает и с сионистским и что оно отрешается от точки зрения бунда и фолкстов».

Постановление советского правительства о Биробиджане, как и вся ленинская национальная политика, являющаяся самым глубоким отрицанием сущности буржуазного шовинизма, в устах сионистского адвоката стала подтверждением правильности сионистской установки! Что касается практической стороны вопроса, то этот сионистский адвокат, вопреки отмеченному им самим рядом благоприятных условий—большая площадь, незаселенность, обеспеченная поддержка правительства—видит преимущества на стороне Палестины, главным образом, в том, что туда имеет доступ частный капитал.

Этой же тактики придерживаются правые и левые поале-сионисты. Они выхолащивают революционно-классовое содержание из нашей национальной политики и рассматривают Биробиджан, как одну из многочисленных территорий; они организуют доклады и пишут статьи на тему: «Ангола<sup>2</sup>), Биробиджан и Палестина».

<sup>1</sup> Евр. буржуазное движение, стремившееся приобрести для евреев особую территорию.

<sup>2</sup> Ангола — португальская колония в северной Африке.

Но особенно тяжело положение бунда. Статья на точку зрения сионистов не позволяет групповая конкуренция, а выявить особое принципиальное, классовое содержание правительственного акта о Биробиджане не позволяет контрреволюционная, антисоветская установка социал-фашизма. Поэтому бундовский орган «Фолксцейтунг» печатает статью Коссовского, где автор берет под подозрение самое постановление правительства, намекая, что неизвестно, какие тайные политические соображения побудили к этому советское правительство; высказывая сомнения в практическом осуществлении, он все же считает этот акт благородным поступком.

Но ни сионистская демагогия, ни бундовская растерянность не помогут скрыть от еврейских трудящихся масс капиталистических стран огромное значение этого акта.

Объявление Биробиджана Еврейской автономной областью вызвало огромный восторг в еврейских массах за рубежом. В Париже, Лондоне, Нью-Йорке происходят массовые собрания, принимающие характер восторженных демонстраций за Советский союз и его национальную политику. В коммунистическую еврейскую прессу Америки, Франции и др. стран поступают коллективные приветствия и поздравления по адресу советского правительства, по поводу постановления о Биробиджане.

Центральным Советом Озет и редакцией «Трибуна» получен ряд восторженных телеграмм.

Приветственная телеграмма организации осдействия Озету в США—Икора—гласит: «Пламенный привет стране освободившей народы. Привет автономному Биробиджану, стройке мощного еврейского социалистического сектора Союза. Постановление популяризируем среди широких еврейских масс». Такие же телеграммы с обещанием товарищеской помощи поступают из Южной Америки, Южной Африки, Австралии, Дании, Франции и др. стран.

«Ди Моргенфрайгайт», орган евсекции компартии США, пишет: «Новый акт советского правительства с особой яркостью выявляет противоположность двух систем: господства пролетариата и господства буржуазии. Он огненной линией подчеркивает, что разрешение еврейского вопроса—органическая часть разрешения общего вопроса, что тот, кто утверждает, что еврейский вопрос может быть разрешен в рамках капитализма, предает интересы еврейских масс и толкает их к катастрофе». В этих словах выражено настроение широчайших масс зарубежного еврейства. В этом растущем сознании масс, что только пролетарская диктатура в состоянии разрешить и еврейский вопрос — огромное политическое значение акта советского правительства о Биробиджане.

**Не предательские разговоры о „земле обетованной“, не националистический обман в интересах капитализма, А ПОДЛИННУЮ ПРОЛЕТАРСКУЮ ПОМОЩЬ ДАЕТ СТРАНА СТРОЯЩЕГОСЯ СОЦИАЛИЗМА ВСЕМ НАРОДАМ ЕЕ НАСЕЛЯЮЩИМ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЕВРЕЙСКОМУ.**

10 И РА Е М О Я  
РАУЧНАЯ  
БИБЛИОТЕКА

# Торжественное открытие государственного театра еврейской автономной области

11 мая в городе Биробиджане состоялось открытие еврейского государственного театра Области. Коллектив театра был подготовлен в Москве при непосредственном участии Мосозета.

На открытии присутствовали представители краевых организаций: секретарь крайкома партии тов. Самойлов, Шацкий, Шабалкин, Кан и Морозов.

Директор театра тов. Казакевич в своем вступительном слове сказал: «После года учебы в Москве мы приехали в Биробиджан с огромным желанием включиться в социалистическое строительство Области».

От имени краевых организаций с приветствием выступил тов. Шацкий.

Биробиджанский театр,—говорит тов. Шацкий,— должен сыграть колоссальную роль в социалистическом строительстве Еврейской автономной области. Театр воспитался на большой театральной культуре в Москве, и он должен стать культурной силой не только для Биробиджана, но и для всего Дальнего Востока.

Секретарь Биробиджанского райкома тов. Гуревич заострил внимание театрального коллектива на необходимости овладения марксистско-ленинской теорией, овладения советским театральным искусством.

Председатель биробиджанского райисполкома т. Геллер подчеркнул ту колоссальную роль, которую театр должен сыграть в ликвидации пережитков капитализма в сознании еврейских трудящихся, прибывающих в Е. А. О. со всех концов Советского союза. Театр должен превратиться в отточенное оружие борьбы против национального антагонизма, против пережитков шовинизма и национализма. Театр должен бороться за интернациональное воспитание масс.

В день открытия театр получил приветственные телеграммы из Нью-Йорка от организа-



Юные строители Е. А. О.

ции «Икор», из Риги, от организации «Осек» и много телеграмм из Москвы и отдельных пунктов области.

**Березовская**

Широкие трудящиеся массы СССР, объединяемые Озетом, горячо приняли постановление правительства о преобразовании Биробиджана в Еврейскую автономную область.

На многочисленных собраниях, созываемых местными озеторганizationsми, озетовцы выносят резолюции об усилении пролетарской помощи трудящимся новой области, героически отвоевывающим у дикой, веками нетронутой тайги, плодороднейшие земли, природные богатства.

В адрес ЦК Озет поступили приветственные телеграммы от озетовцев: Москвы, Белоруссии, Харькова, Горького, Тифлиса, Крыма, Молдавии, Орла и др.

В связи с постановлением ЦИК СССР от 7/IV 1934 г. о превращении Биробиджанского района

Еврейскую автономную область, Ленозет проделал большую массовую работу.

Райкомы партии некоторых районов Ленинграда,—Московского, Володарского, Пригородного — созвали специальные совещания низовых парт-и профработников для инструктирования их о проведении бесед о значении постановления ЦИК.

Почти во всех предприятия этих районов были проведены цеховые беседы. В остальных районах проведены беседы работниками Ленозета и работниками местных парторганizationsций.

Ленозет провел два общегородских вечера, посвященных постановлению ЦИК'а и дальнейшему соцстроительству области.

В общем по Ленинграду за это время было проведено до 250 докладов и бесед.

## НА СКЛАД ЦСО ПОСТУПИЛИ:

1. **Фото-уголок Озета**, 12 фото-монтажей 30 x 40 см.  
ц. 27 руб.
2. **50 худож. открыток**, ц. 5 руб.
3. **Ф. Шпрах**. Агитрейс на „Биробиджанце“, с иллюстр.  
ц. 30 коп.
4. **Инструкция** по перевыборам озет-ячеек (плакат),  
ц. 8 коп.
5. **Лозунги** к перевыборам ячеек (5); ц. по 2 коп.
6. **Программа** озет-семинара и кружков.
7. **Е. Эйдельман**. Задачи Озет после XVII с'езда  
ВКП(б).
8. **Е. Эйдельман**. От „черты оседлости“ до автоном-  
ной области.

## ПЕЧАТАЮТСЯ И СКОРО ВЫЙДУТ В СВЕТ:

1. **С. Диманштейн**. За ленинско-сталинский интер-  
национализм.
2. **С. Диманштейн**. М. И. Калинин и нац. политика  
сов. власти.
3. **С. Диманштейн**. Еврейская автономная область—  
детище октябрьской революции.
4. **Я. Гиневский**. Расшифрованные буквы (для  
„Ю. Д. О.“).

Редакционная коллегия: С. Диманштейн, М. Даян, Ф. Шпрах, Е. Эйдельман,

Ответственный редактор С. Диманштейн.

Тех. редактор Д. Липшиц.

Сдано в производство 26/V-34 г. Подписано к печати 7/VI—34 г. Формат 72 x 105 1/16. 1 печ. лист  
кол. зн. в п. л. 84914